

**Séance ordinaire du
jeudi 1 février 2018**

Extrait du registre des
délibérations du Conseil
municipal de la Ville de
Montpellier

**L'an deux mille-dix-huit et le premier février, les
membres du Conseil municipal, légalement convoqués,
se sont assemblés au lieu ordinaire des séances, Salle du
Conseil, sous la présidence de Monsieur le Maire,
Philippe SAUREL.**

Nombre de membres en exercice : 65

Relations internationales

Présents :

Fabien ABERT, Lorraine ACQUIER, Luc ALBERNHE, Rémi ASSIE, Sophia AYACHE, Guy BARRAL, Valérie BARTHAS-ORSAL, Robert BEAUFILS, Maud BODKIN, Sabria BOUALLAGA, Djamel BOUMAAZ, Anne BRISSAUD, Nancy CANAUD, Gérard CASTRE, Mylène CHARDES, Robert COTTE, Jean-Luc COUSQUER, Perla DANAN, Titina DASYLVA, Cédric DE SAINT JOUAN, Henri de VERBIZIER, Michaël DELAFOSSE, Jean-Marc DI RUGGIERO, Jacques DOMERGUE, Michèle DRAY-FITOUSSI, Christian DUMONT, Abdi EL KANDOUSSI, Vincent HALUSKA, Clare HART, Stéphanie JANNIN, Sonia KERANGUEVEN, Pascal KRZYZANSKI, Gérard LANNELONGUE, Alex LARUE, Max LEVITA, Chantal LEVY-RAMEAU, Nicole LIZA, Audrey LLEDO, Henri MAILLET, Mustapha MAJDOUL, Jérémie MALEK, Chantal MARION, Isabelle MARSALA, Hervé MARTIN, Dominique MARTIN-PRIVAT, Jean-Pierre MOURE, Caroline NAVARRE, Véronique PEREZ, Thibault RASSAT, Patrick RIVAS, Brigitte ROUSSEL-GALIANA, Samira SALOMON, Marie-Hélène SANTARELLI, Philippe SAUREL, Séverine SCUDIER, Sauveur TORTORICI, Bernard TRAVIER, Annie YAGUE, Rabii YOUSSEF.

**Absents ayant voté par procuration en application de l'article L 2121-20 du
Code général des collectivités territoriales :**

Françoise BONNET ayant donné pouvoir à Hervé MARTIN, Véronique DEMON ayant donné pouvoir à Véronique PEREZ, Julie FRÊCHE ayant donné pouvoir à Clare HART, Patricia MIRALLES ayant donné pouvoir à Fabien ABERT, Patrick VIGNAL ayant donné pouvoir à Michaël DELAFOSSE.

Absents :

Christophe COUR.

**Mise à disposition de salles à titre gratuit à la Maison des Relations
Internationales Nelson Mandela et à l'Espace Martin Luther King**

Monsieur Max LEVITA, rapporte :

Trois lieux gérés par la Direction Attractivité, Tourisme et Relations Internationales de la Ville sont destinés à promouvoir auprès des citoyens les cultures étrangères. En facilitant les activités du tissu associatif local, ces équipements dédiés à l'international participent à la vie culturelle de la cité :

- La Maison des Relations Internationales Nelson Mandela, lieu de prestige construit au siècle dernier, est une vitrine idéale de la politique internationale de la Ville qui permet notamment à la Direction Attractivité, Tourisme et Relations Internationales d'organiser en partenariat avec les associations et les acteurs locaux des manifestations dédiées à l'international pour le grand public,
- L'Espace Martin Luther King, quant à lui, est un lieu dédié à la solidarité internationale qui héberge à la fois des associations locataires mais aussi met à disposition des salles aux associations à caractère international ou de solidarité internationale de manière ponctuelle ou régulière,
- Le premier étage de l'Espace Jacques Premier d'Aragon, qui de la même manière, héberge des associations à caractère international.

La Ville de Montpellier soutient et encourage, depuis de nombreuses années, les associations contribuant au développement d'échanges culturels, de solidarité internationale en développant des projets en lien avec les jumelages existants. Ceci de façon directe par le versement de subventions, ou indirectement par la mise à disposition de locaux municipaux (conventions de mise à disposition, prêt de salles) à la Maison des Relations Internationales Nelson Mandela, à l'Espace Martin Luther King et au premier étage de l'Espace Jacques Premier d'Aragon.

La délibération du 21 décembre 2017 concernant les tarifs 2018 prévoit d'accorder la gratuité pour les associations humanitaires ou caritatives et pour les manifestations à caractère caritatif ou humanitaire.

Il est donc proposé au Conseil municipal d'accorder également la gratuité de salles pour les associations partenaires permettant la programmation d'animation au sein de la Maison des Relations Internationales Nelson Mandela et de l'Espace Martin Luther King en fonction d'un calendrier qui pourra éventuellement être complété en 2018, en fonction de nouvelles demandes :

- De manière ponctuelle, pour 8 associations, pour un montant total de subvention en nature valorisable de 8106 euros,

NOM DE L'ASSOCIATION	DATE	OBJET DE LA RESERVATION	LIEU	VALORISATION / AVANTAGE EN NATURE
Centre d'Art « La Fenêtre »	10 au 26/01/2018	Exposition « les affiches de l'Ecole polonaise »	Salle de réception Maison des Relations Internationales Nelson Mandela (MRI) Tarif à la quinzaine	1317 €
Association Nationale des guides conférenciers des villes et pays d'art et d'histoire	30/01/2018	Congrès de l'Ancovart	Salle de réception de la MRI	912 €
Regards sur le cinéma Algérien	8/02/2018	Soirée d'ouverture de la 12 ^{ème} édition "Regards sur le cinéma algérien"	Salle de réception de la MRI	912 €
M. Kroupin et Mme Pigaillem	26/02 au 2/03/18	Exposition « Dream Factory »	Salle de réception Maison des Relations Internationales Nelson Mandela (MRI) Tarif à la quinzaine	1317 €
Agence Locale de l'Energie et du Climat	27/03/2018	10 ^{ème} anniversaire de l'Agence Locale	Salle de réception de la MRI	912 €

Centre Culturel Communautaire Juif	19/04/2018	Célébration des 70 ans de l'Etat d'Israël	Salle de réception de la MRI	912 €
Association Ordre des Avocats	15/06/2018	Réunion	Salle de réception de la MRI	912 €
Université Montpellier 3	20 et 28/06/2018	Colloque International Scientifique « Apprendre, transmettre, innover à l'Université »	Salle de réception de la MRI	912 €
			TOTAL	8106 €

- Pour l'année 2018 pour 15 associations, pour un montant total de subvention en nature valorisable de 46 099 euros.

Nom de l'association	Objet de l'association	Salle	Tarif municipal 2018	Nombre de réservation pour 2018	Total
---------------------------------	-------------------------------	--------------	-------------------------------------	--	--------------

**Associations
Locataires**

Maison de l'Europe	Promouvoir et faire fonctionner la Maison de l'Europe de Montpellier et développer un climat de paix et d'amitié entre tous les peuples d'Europe en créant des liens culturels amicaux entre les citoyens de ces pays	salle de réception Maison des Relations Internationales Nelson Mandela (MRI)	912 €	3	5684 €
		salle de réception MRI (tarif à la quinzaine)	1 317 €	2	
		grande salle Espace Martin Luther King (MLK)	314 €	1	
Amitiés Russes	Développer les relations amicales avec la Russie. Faire connaître la culture Russe aux Français. Développer l'apprentissage du Russe. Aider les russophones à s'intégrer en France. Motiver les enfants pour apprendre le Russe à travers le théâtre.	petite salle MLK	101 €	12	5923 €
		grande salle MLK	314 €	5	
		Salle de réception MRI (tarif à la quinzaine)	1317 €	1	
		Salle de réception MRI	912 €	2	

Libres Penseurs	La libre pensée se réclame de la raison et de la science. Elle n'est pas un parti, elle est indépendante de tous les partis. Elle n'est pas une église, elle n'apporte aucun dogme.	grande salle MLK	314 €	1	314 €
Euro-Grèce France	Organisation de festivités et de rencontres culturelles ainsi que l'accueil des grecs de passage. Enseignement du grec moderne pour les enfants et les adultes. Enseignement des danses et chants traditionnels grecs.	petite salle MLK	101 €	22	4 958 €
		Salle de réception MRI	912 €	3	
I Dilettanti	Promouvoir et diffuser la langue et la culture italienne. Renforcer les liens entre tous ceux qui partagent la passion de la civilisation italienne, quelle que soit leur nationalité.	grande salle MLK	314 €	13	5 395 €
		petite salle MLK	101 €	13	
American Women's Group	Permettre aux américaines, résidentes à Montpellier, de s'adapter à la culture française.	grande salle MLK	314 €	2	628 €
Italia a Due Passi	Promotion de la culture italienne	grande salle MLK	314 €	1	1 631 €
		salle de réception MRI (tarif à la quinzaine)	1 317 €	1	
Théavida	Sensibilisation à la culture latino-américaine par des projets artistiques, socioculturels, évènementiels et pédagogiques	salle de réception MRI (tarif à la quinzaine)	1 317 €	1	1 317 €

Associations extérieures

Maison de Heidelberg	Promotion de la langue et de la culture allemande: manifestations culturelles, cours d'allemand tous niveaux ; médiathèque germanophone, conseil mobilité, plateforme d'échanges dans le cadre du jumelage Montpellier-Heidelberg.	salle de réception MRI	912 €	5	5 877 €
		salle de réception MRI (tarif à la quinzaine)	1 317 €	1	
Les enfants russes de Montpellier	Développement et promotion du bilinguisme franco-russe et initiation à la diversité	petite salle MLK	101 €	12	4980 €

	culturelle sous toutes ses formes, par l'enseignement de la langue, de l'histoire et de la civilisation russe	grande salle MLK	314 €	12	
British Cultural Association	Donner aux anglophones des possibilités de se rencontrer et de participer à des activités sociales et culturelles centrées sur la culture britannique.	grande salle MLK	314 €	3	942€
Institut Confucius	Diffusion et promotion de la culture et de la langue chinoise et de favoriser les échanges avec la Chine et plus particulièrement avec la Ville de Chengdu	salle de réception MRI	912 €	3	5 370 €
		salle de réception MRI (tarif à la quinzaine)	1 317 €	2	
Scan d'oc	Réunir les Scandinaves. Maintenir leurs traditions et leurs intérêts. Etablir le contact avec les jeunes scandinaves et étudiants dans la région. Aider les scandinaves à s'installer dans la région.	grande salle MLK	314 €	2	628 €
ATTAC	Produire et diffuser de l'information pour agir en commun afin de reconquérir les espaces perdus par la démocratie au profit de la sphère financière. Se réapproprié ensemble l'avenir de notre monde.	grande salle MLK	314 €	2	628 €
RAFAL	Réseau d'affaires franco-allemand de l'ancienne région Languedoc-Roussillon	salle de réception MRI	912 €	2	1824 €
				TOTAL	46 099 €

Ces occupations à titre gratuit constituent toutefois une redevance en nature qui doit être valorisée à ce titre dans le compte des bénéficiaires, ainsi que dans le compte administratif de la Ville.

En conséquence, il est demandé au Conseil municipal :

- D'approuver les tableaux ci-dessus décrivant les associations bénéficiaires de mise à disposition de salles municipales à titre gratuit;
- D'autoriser Monsieur le Maire, à signer tous les documents relatifs à cette affaire

À l'issue d'un vote à main levée, la présente délibération est adoptée à l'unanimité.

Pour : 54 voix

Contre : 0 voix

Abstention : 0 voix

Ne prend pas part au vote : 10 voix

Mme Mylène CHARDES, M. Henri de VERBIZIER, M. Jean-Marc DI RUGGIERO, Mme Chantal LEVY-RAMEAU, Mme Chantal MARION, Mme Isabelle MARSALA, Mme Véronique PEREZ, Mme Samira SALOMON, M. Philippe SAUREL, M. Bernard TRAVIER.

**Pour extrait conforme,
Monsieur le Maire**

Signé.

Philippe SAUREL

Publiée le : 2 février 2018

Accusé de réception – Ministère de l'intérieur
034-213401722-20180201-25948-DE-1-1
Acte Certifié exécutoire
Envoi en Préfecture : 12/02/18
Réception en Préfecture : 12/02/18

Monsieur le Maire certifie sous sa responsabilité le caractère exécutoire de cet acte et informe qu'il peut faire l'objet d'un recours gracieux dans un délai de deux mois adressé au Maire ou d'un recours contentieux devant le tribunal administratif de Montpellier dans un délai de deux mois à compter de sa publication ou notification.